

**UNITED NATIONS
(ECONOMIC COMMISSION FOR
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN),
MEXICO AND CENTRAL AMERICAN BANK
FOR ECONOMIC INTEGRATION**

Memorandum of Understanding on cooperation in the agricultural sector. Signed at Mexico City on 13 October 1988

Authentic text: Spanish.

Registered ex officio on 13 October 1988.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES),
MEXIQUE ET BANQUE CENTRAMÉRICAINE
D'INTÉGRATION ÉCONOMIQUE**

Mémorandum d'accord relatif à la coopération dans le secteur agricole. Signé à Mexico le 13 octobre 1988

Texte authentique : espagnol.

Enregistré d'office le 13 octobre 1988.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ ON COOPERATION IN THE AGRICULTURAL SECTOR ENTERED INTO BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES, THE CENTRAL AMERICAN BANK OF ECONOMIC INTEGRATION AND THE ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

Considering:

That the situation in the Central American agricultural sector has deteriorated in recent years and that the countries of the region have on various occasions expressed their intention to promote a plan of agricultural renewal which would include the priority needs of the sector and the initiation of various agricultural programmes and projects;

That one of the purposes of the Mexican programme of economic and financial cooperation with Central America announced on 22 March 1988 is to promote the financing of projects in Central America which would make possible, *inter alia*, the export of products from that region to Mexico;

That this goal was incorporated into the unified programme of cooperation with the countries of the Central American isthmus and Belize submitted to the international community by the Government of Mexico on 2 June 1988;

That the Agreement on Financial Cooperation between Mexico and the Central American Bank of Economic Integration envisages the financing of technical assistance projects on a non-reimbursable basis;

That the Central American Bank of Economic Integration makes provision for financing programmes duly adjusted and approved by its Board of Directors directed towards agricultural renewal, which have been given priority by the Ministers of Agriculture and Ministers for Regional Development and Economic Integration, and that coordinated technical assistance is regarded as a fundamental factor for successful implementation of the programmes.

Therefore:

The Government of the United Mexican States, the Central American Bank of Economic Integration (BCIE) and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean have signed this Memorandum of Understanding for the purpose of identifying agricultural projects and helping to meet the need for technical assistance in the form of training and advice extended to the BCIE, the executing agencies and the beneficiaries of the projects.

For this purpose the Parties have decided to initiate the activities to be undertaken within the framework of this Memorandum with the regional irrigation, transport and marketing projects whose terms of reference are annexed to this Memorandum, which are to be carried out by the Mexican Secretariat of Agriculture and Water Resources and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, in view of their experience with technical cooperation projects in the agricultural sector and by BCIE as the subregional executing agency and

¹ Came into force on 13 October 1988 by signature.

financed from the resources available under the Agreement on Financial Cooperation between Mexico and the Central American Bank of Economic Integration.

The Parties are cognizant of the need to coordinate the work carried out under this Memorandum with the activities carried out in this sector by the Committee for Action in Support of the Economic and Social Development of Central America (CADESCA), the Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA), and the Regional Council for Agricultural Cooperation in Central America, Mexico, Panama and the Dominican Republic (CORECA), and other regional organizations.

The Parties, in coordination with regional and international organizations, shall take the necessary action to identify other priority pre-investment, technical cooperation and investment projects in the Central American agricultural sector which may be financed from resources available under the agreement on Financial Cooperation between Mexico and the Central American Bank of Economic Integration.

The Government of the United Mexican States, the Central American Bank of Economic Integration and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean shall establish by agreement the procedures for coordination, supervision and follow-up to be applied for each of the activities carried out under this Memorandum.

This Memorandum of Understanding on cooperation in the agricultural sector has been signed on 13 October 1988.

For the Government
of the United Mexican States:

[Signed]

SALVADOR ARRIOLA B.
Secretariat of Finance
and Public Credit

[Signed]

ROSA MARIA VILLARELO
Secretariat of Agriculture
and Water Resources

For the Economic Commission
for Latin America and the Caribbean:

[Signed]

Dr. GABRIEL SIRI

Honorary witnesses

For the Regional Council
for Agricultural Cooperation
in Central America, Mexico, Panama
and the Dominican Republic:

[Signed]

JAIME WHEELOCK ROMAN
Commander of the Revolution

For the Central American Bank
of Economic Integration:

[Signed]

ROLANDO RAMIREZ P.
Executive Chairman

For the Government
of Mexico:

[Signed]

GILBERTO RUIZ ALMADA